

BRASSÓI LAPOK

POLITIKAI NAPILAP.

ELŐFIZETÉSI ARAK: 1/1 évre 20 kor.,
1/2 évre 10 k., 1/4 évre 5 k. Egyes szám ára 8 f.

Felelős szerkesztő: **Dr. Weisz Ignác.**
Szerkesztő: **Győri Imre.**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Brassó, Kapu-utca 64. sz. — Telefon: 177.

Szent-István napja.

Brassó, aug. 19.

Az első magyar király emlékünepét kegyelettel és buzgósággal üljük országsherte. A törvényhozás elénk szabta, de minden jobb érzésünk úgy kívánja, hogy az államalkotó fejedelem emléke szent legyen előttünk.

Nem is csak a magunk felbuzdulása ez. Kilencszázados tradíció erős szálai fűznek az ő nagy alakjához. Kilenc évszázadon át annyi megpróbáltatáson ment át ez a nemzet, hogy megérteni könnyű volna, tán menteni se nehéz, ha sok bajában megfedekezik első jóltevőjéről és tudatában lassan-lassan elmosódik annak a képe, a kinek első európai szervezetét köszöni.

Nem így történt. Sok ideál szertefoszlott, sok eszme, ami ideig-óráig ur volt a nemzet erején és munkáján, megmosolyogni való ócskaság lett. Emberek, akiket helyzetük vagy tehetségük oda vitt, hogy a magyarság nagyak, minden jóra vezérének tekintette őket, idők múltán eloszlott nimbuszukal közönyös alakjai lettek a történelemnek. István király emlékét szeretettel és hálával, attól a naptól pedig,

hogy jobbja a hétzáros koporsóból épen került ki, rajongó áhitattal tiszteli a magyar nép. Hogy török, német volt-e ur felettünk vagy a magunk erejére támaszkodva diktáltunk törvényt meghódolt népeknek; hogy csendes béke, biztos fejlődés idejét éltük-e vagy zavaros háborúét, feltartóztathatatlan pusztulását: az megannyi jelentős momentum egy nép hangulatváltozásánál, szent István tiszteletére hatás nélkül maradt.

Csodálatos legendája egy régi korszaknak, mely még bennünk, modern emberekben naiv hívőkre talál.

Ki tudja, hogy Bastille bevételé, közelmúlt időknek olyan eseménye, a minek eszmei tartalma ma is friss és divatos, soká megmarad-e a franciák nemzeti ünnepének?

És biztosra kimondhatjuk, hogy Szent-István alakját, akinek működése mai aspirációnktól és eszmekörünktől pedig oly távol esik, mindig ugyanaz a kegyelet veszi körül nálunk, mint eddig és ma.

Körül viszik a szent jobbot Budavárában ünnepi körmenettel. És ezer meg ezer ember tódul oda, hogy részt vegyen a szertartásban. Azelőtt tán

tengelyen vagy éppen gyalogszerrel jöttek: ma a vonatok ontják százszámra — a messze vidékről összeseregülő népet.

Nem a látványosságot mennek bámulni; hiszen némelyik kétszer, háromszor, a másik tán minden évben látta ismétlődni az ünnepi szertartás megszokott pompáját.

Nem a látványosságért; hanem hogy részt vegyen újra meg újra a nemzet ünnepében, lerőjja a kegyeletet a többiekkel, s kalaplevéve áhitatosan éneklí a régi éneket István királyról, a melyik ott született valahol a táborban, hazájuk sorsán busuló, István király segedelmét kérő magyarok ajakán.

S az államalkotó fejedelem ünnepén ime kész örömmel vonhatjuk le a tanulságot, hogy a legnagyobb alakját tiszteli ma is a magyar.

És mai jelentősége aligha ebben nem áll Szent-István emléke megünneplésének.

Szent-István alakja nem lesz nagyobb, ha az ünnep régi fényét és pompáját esztendőről-esztendőre megtartja; de a mi önértzetünknek kellene összezsugorodnia, elvesznie, ha csak egyszer is elfelejtünk ünnepelésünkkel

Mai házasság.

Írta: HONTI HENRIK.

I.

— A dolog nem tetszik nekem, nem! — mondta Korpás Ambrus a feleségének. — Az a gyerek könnyelmű, nem komoly, nem is való még neki asszony, de ha az volna is, nem bírja eltartani... Hanem a másik!... bezzeg ahhoz két kézzel adnám...

— Elhiszem, — felelt az asszony, — mert te nem akarod, hogy a leányodnak különb legyen a sorsa a feleségedénél... Rövid a látásod Ambrus, és nagyon félénk ember vagy... Mindig is az voltál, azért nem jutottál semmire!...

— Hát a tisztességes megélhetés? — Nagy dolog ez, asszony, a mai világban!...

— Hagyd el, Ambrus, hiszen most nem is arról lenne szó... De én azt hiszem, hogy a leány jól jár... Kényelmes,

könnyű élete lesz... az ura szereti, megbecsüli... Azt hiszem, egész nyugodtan odaadhatjuk Sági Károlynak...

Az ember vállat vont.

— Balla Sándor megkérte a kezét. Balla első legényem volt és hogy a maga kezére van, nagyon forgalmas a műhelye... de meg ha nincs is műhelye, mindig megkeresi a kezével a maga és családja kenyerét...

— No és Sági?... Hivatalnok, nyugdíjas ember, akit a főlebbvaló szeretnek... uriasszony lesz a felesége...

Korpás Ambrus magára rántotta a takaróját és dörögve, lemondva szólt:

— Te már tudod a véleményemet, a leányod is... és miután én annyi asszony-nyelvvel nem bírok, tegyetek, amit akartok... Én ugyan az apja vagyok, de nem tehetek semmit ellenetek...

Az asszony duzzogva hallgatott és a csöndben hallani lehetett, mint lép el valaki a másik szobában az ajtóól macska-simán,

mezitláb és az is némi zajt okozott, amidőn óvatosan kinyitották az ablakot.

A Zsófi volt, Korpás Ambrus leánya. A szabó figyelmeztette a feleségét:

— Hallod?!...

Elgondolkozott egyen és máson, amikor hozzátette:

— Azt hiszem, nem is lenne okos dolog, ha én most már ellenkezném.

II.

Korpás Zsófi kinyitotta az ablakot.

Lassan, óvatosan, mert meglehet, hogy az öreget még nem nyomta el az álom.

— Zsófi! — hangzott egy mámorosan sutlogó hang.

— Karcsi! — felelt a leány.

— Mi újság, édesem?...

Egész közel volt hozzá, a lehellelte érte a leány arcát és a szemük vad gyönyörrel ragyogott össze a sötétben.

A leány ajkára tette az ujját.

— Pszt!... csendesen!... Főnt vannak még.

Transsylvania étterem és Kávéház.

Elegáns berendezés; általánosan elismert kitűnő konyha; természetes erdélyi borok; pontos kiszolgálás! — A kávéházban naponta DICK GYURI közkedvelt zenekara játszik.

(1771)

Kiváló tisztelettel:

ROTHENBÄCHER GY.

tisztelni legendáink legnagyobb alakját, államunk szervezőjét, az első magyar királyt.

Brassó, 1909. aug. 17.

A román egyház konfliktusa a kormánnyal.

Az összes román lapok közlik azt az értesítést, melyet Apponyi miniszter a hittan- és hitéleti dolgában Metianu metropolitához intézett. Ebben az átiratban a miniszter nyomtatékosan hangsúlyozza, hogy az esetre, ha az egyház a miniszter rendeletét nem hajtja végre, úgy az egész egyház területére nézve meg fogja vonni a kongruakiegészítést. A „Tribuna“, „Lupta“, és a „Gazeta Transylvania“ hevesen kikelnek a miniszter rendele- te ellen és azt mondják, hogy tudomásuk van arról, hogy a román főpapok a minisz- ter rendeletének semmi esetre se fognak ele- get tenni. Érdekes, hogy Metianu érsek lap- ja, a Telegraful Roman egy szóval se tesz említést a kitört konfliktusról, hanem e he- lyett a legutóbbi számában teljesen nemze- tiségi irányú vezércikkett közöl, melyben azt mondja, hogy a románoknak a közeledő po- litikai kampányra való tekintettel szervezked- niök kell az összes kerületekben, hogy egy esetleges választás készen találja őket.

Brassóvármegye július havában.

A m. kir. pénzügyigazgató jelentése.

Brassó, aug. 19.

III.

Megírtuk, hogy Brassóvármegye közigazgatási bizottsága e hó 14-én tar- totta gr. Mikes Zsigmond főispán elnök-

lete alatt e havi rendes ülését. A bizottság csaknem kizárólag kisebb jelentőségű adminisztratív ügyekkel foglalkozott és elfogadta az egyes hivatal főnököknek előterjesztett, a múlt hóra vonatkozó jelentéseit.

E jelentések közül eddig közöltük a vármegyei főorvos, a vármegyei fő- mérnök, árvaszéki h. elnök és a kir. ügyészét, most pedig közöljük az pénz- ügyigazgató jelentését.

Szenti Bálint kir. tan., pénzügy- igazgató jelentése szerint:

Nyilvános számadásra kötelezett vállá- latok és egyletek adója és az ezután járó ált. jöv. pótdadó címén 53048 korona 44 fillér vettetés ki.

Az 1908. évi adó-, haddij- fegyveradó főkönyvek lerovási oldala le van zárva va- lamennyi községben.

Igazolt időleges fizetési képtelenség miatt 12 esetben 1256 korona 10 fillér ösz- szeg erejéig fizetési halasztás engedélyez- tetett.

Időleges házadómentesség 1 községben összesen 2 épületre nézve engedélyeztetett. A lefolyt hóban beszédetett:

1. egyenes adó címen 72502 korona 09 fillér;

2. hadmentességi díj címén 392 korona;

3. nyilvános betegápolási költségek 1913 korona 94 fillér;

mely eredmény a múlt év hason havá- ban elért eredménynél egyenes adóban ked- vezőtlenebb 8542 korona 17 fillér;

nyilvános betegápolási költségekben ked- vezőtlenebb 107 korona 09 fillérrel;

hadmentességi díjban kedvezőtlenebb 241 korona 10 fillérrel.

Folyó évi július hó végével kitett a hátralék: egyenes adónál 457965 korona 86

fillért, a hadmentességi díjnál 21881 korona 13 fillért.

Telekkönyvi biztosítás 17 esetben 5563 korona 98 fillér összeg erejéig kérelmeztetett. 6 esetben 593 korona 18 fillér erejéig rendeltetett el a törlés bekebelezésre.

Fizetési halasztás igazolt időleges fize- tésképtelenség miatt 1 esetben 197 korona 80 fillér erejéig engedélyeztetett az illeték kérelmére.

Folyó évi június hó végével elintézet- lentül maradt 480 drb.

Folyó évi július hóban beérkezett 414 darab. Összesen 894 darab.

Elintéztetett 476 drb. — f. évi július hó végével elintéztetlenül maradt 418 drb. ki- szabási irat.

A vármegye területén üzemben volt 1 szeszgyár. Üzemen kívül volt 3 szeszgyár.

Szeszgyári felülvizsgálat tartatott 1 szesz- gyárban.

A szeszgyárban feldolgoztatott 190 métermázsa auyag.

Termeltetett 5024 hektoliterfok szesz.

A szeszgyárakból elszállított adófize- tés mellett 129590, adómentesen belföldi sza- badraktárba 37238, denaturálásra 18235 hek- toliterfok szesz.

A szeszgyárak által fizetett a) szeszfo- gyasztási adó 117383 korona, b) szeszadó pótlék 38877 korona, összesen 156260 koro- nát tesz ki.

A vármegye területén üzemben volt 3 sörfőzde. A sörfőzdében feldolgoztatott 1807 q. anyag.

Termeltetett 790437 hectoliter sör, mely után 99441 korona 28 fillér adó fizetett.

A folyó évre bor és huszfogyasztási adók 251060 korona 01 fillér erejéig bizto- sitva vannak.

Az előírt fogyasztási, ital és szeszital- mérési adóból esik a) megváltásra 238938 korona 81 fillér, b) bérletre 12121 korona 20 fillér.

— Nem bánom én, aranyom! . . .
— Hát megakar szidatni! . . .
— Ugyan, Zsófi! . . .
— Tudja, az apám se nagyon ellen
kezik már . . . nem bánja . . .
— Igazán? . . .

A leány csak integet és csakhamar a
legény karjában piheg, vállára szorítva a fe-
jét, a fülébe sugva édesen, mindent ígérőn:

— A tied leszek . . .

— Az enyém, aranyom! . . .

Ottbent elnyomta az álom az öregeket,
a nap fáradalmi után könnyen hajtják le
nyugvóra fejeiket és ha látták volna, hogy
ez a két fiatal minő sóvár boldogsággal vár-
ja az estét, minő gyönyörűséggel lopja ma-
gának ezt a találkozót, Korpás Ambrus, a
józan szabómester is megbékült volna azzal
a nagy boldogsággal, amely a leányára vár.

Odabent csikordult valami, amire Sá-
gi Károly itthagyt a rózsáját. Halkan, nesz-
telenül ment és alakja csakhamar beleveszett
a buja melegű éjszakába . . .

A leány nézte, amig nézhette, majd be-
tette az ablakot és mint egy fáradt szempil-
lát leeresztette a függönyt.

III.

Jöttek a levelek, a boldogok, az árado-
zók és az öreg Korpás okuláréja úgy ragyo-
gott a szeme fényétől, amint olvasta . . .

Nagyon jól esett neki, hogy a leányá-
nak így sikerült és bár a Balla Sándor mű-
helye napról-napra érzékenyebb kárt okozott
Ambrus szabómesternek, bánta is ő, csak-
hogy a fiatal asszonynak jó dolga van.

Hanem a levelek gyérültek, fogytak, a
hangjuk is meghűlt és bár Korpásné a régi
hangos szóval mondogatta, hogy a leánya
tejbe-vajba fürdik, az öreg szabó félni kez-
dett, hogy hátha mégis csak neki volt igaza.
Haj, haj! . . .

A szeme nem jó, iskolája sincs, de az
élettapasztalat sok mindent pótol, sok tudo-
mánynál többet ér.

Egy nap a fiatal asszony azt írta, hogy
összeveszett az urával, mert éjszaka a korcs-
mában felejtkezett, majd hébe-hóba, ritkán
írt, és bár vigyázott rá, hogy ne sok bána-
tot és panaszt vigyen a levele, — odahaza
sejtették, érezték, hogy mire jutott.

Az ember halgatagon ereszkedett a bá-
natnak, az asszony azonban nem bírta a ke-
servét elfojtani, egész nap pörölt, pattogott,
zsémbelt, minden ok nélkül.

Ugy néha-néha sejtette csak Korpás
Ambrus, mi jár egyre a lelkében, midőn oda-
odabökte a feleségének:

— A Balla Sándor már négy legény-
nyel dolgozik . . .

Egy vasárnap délelőtt meg azt ujságol-
ták a sörházban, hogy Sági Károlyt felfüg-
gesztették a hivatalától. Hanyag és iszákos . . .

Az asszony, a Korpásné, elvesztette sze-
gény egészen a fejét.

— Mint csinálunk most apjuk? . . .

Korpás komolyan, szó nélkül szivta
kurta pipáját.

— Hej jobb lett volna mégis csak
terád hallgatni!

Ime a diadal! . . . Az asszony elisme-

ri, hogy férjének igaza van, hogy mégis csak
ő az okosabb, akit érdemes követni . . .
Nagy dolog, amikor egy asszony ilyen be-
ismerésben van és Korpás Ambrusnak erre
a nagy diadalra két keserű könnycsepp szí-
várgott ki a szeméből és olyan mély baráz-
dákat szánt az arcán . . .

IV.

Hazajött a Zsófi.

A diadalmas fiatalsága, üde és ifju me-
nyecske helyett a szenvedésektől megtört
asszony.

Az anyja nagy dérrrel-durrall fogadta a
leányát, hangos pörrel, hogy így, meg amugy.
Miért nem szoktatta az urát, miért engedte,
hogy korcsmába járjon, hogy be-betévedjen
a züllés utvestőjébe? . . .

A menyecske hallgatott, csak belül sirt
a lelke néma zokszóval és talán jól is esett
neki az anyai zsémb, amelynek alja mégis
csak szintiszta szülői szeretet.

Korpás Ambrus végre megsokalta a
szót.

— Hallgass, asszony! . . . Hiszen utó-
végre nem is olyan nagy a baj . . . Zsófi
itthon marad és — punktum!

Ugy félhalkan, csendben morfondirozott
magának:

— Egy szájjal több kér kenyeret . . .
egy órával előbb kezdem a munkát! . . .
Ámbár nem vagyok már mai legény! . . .

Egyet nyújtózott, hogy kizavarja csont-
jaiból az alattomos fáradságot. De nehezen
ment, nagyon nehezen . . .

Italmérési illeték címén 40907 korona iratott elő a folyó évre.

A lefolyt hóban 1 félnek italmérési engedély adatott, ellenben 1 féltől az italmérési engedély bevonatott.

A lefolyt hóban 4 félnek a dohány árulási engedély adatott, ellenben 4 féltől a dohány árulási engedély bevonatott.

Fölfedezett jövedéki kihágások száma 26 volt.

A közvetett adók és az egyenes adók módjára beszedendő egyéb kincstári követelések címén — a már közölt kimutatás szerint a lefolyt hóban befolyt összesen 702211 korona 94 fillér.

Viszonyítva ezt az eredményt a múlt év hason havának eredményéhez, az idei befizetési eredmény 307594 korona 46 fillérrel kedvezőtlenebb.

Kedvezőbb eredmény mutatkozik a hátrávámjövédéknél hol a bevételi többlet 27863 korona 13 fillér, a szeszadópótléknál hol a bevételi többlet 22985 korona 70 fillér, a söradópótléknál hol a bevételi többlet 13449 korona 46 fillér, a sörtermelési adóból hol a bevételi többlet 6497 korona 63 fillér, a jogilletékeknél hol a bevételi többlet 4478 korona 60 fillér.

Jelentékenyebb visszaesés mutatkozik az ásványolaj adónál hol a bevételi kevesebbet 201530 korona 75 fillér, a cukoradónál hol a bevételi kevesebbet 123864 korona 80 fillér, a szeszfogyasztási adónál hol a bevételi kevesebbet 32982 korona 32 fillér, a dohány jövedéknél ahol a bevételi kevesebbet 16786 korona 03 fillér, a bélyeg eladásnál ahol a bevételi kevesebbet 6893 korona 58 fillér.

HIREK.

Brassó, aug. 20.

Aktuális strófák.

Minden szezonnak más a rendje,
Szokása, szólásmódja más,
Télen azt mondják: „Oly hideg van,
E rettentő fagy szinte ráz;”
Ősszel azt mondják: „Hol nyaralt Ön?”
Tavasszal: „Az idő derült!”
Ilyenkor azt mondják egymásnak:
„Mily jó színben van! Hogy lesült!”

Az ember nyáron tudniillik
Elruccan, ha egy hétre csak,
Tusnádra vagy Előpatakra,
Hol tűznek a napsugarak;
Reggeltől estig a napon van,
Mely égeti kegyetlenül,
Hogy hazajövet hallja menten:
„Mily jó színben van! Hogy lesült!”

Ki kell használni ezt a röpke,
Gyorsan iramló egy hetet,
Ha a kegyetlen sors okából
Továbbra távol nem lehet.
Az embernek pofája lángol,
Ilyesmit otthon sohse tűrt, —
Hadd mondják majd, a kutyafáját!
„Mily jó színben van! Hogy lesült!”

Az ipse már hajnali órán
Sietve a fürdőbe mén,
És míg csak onnan ki nem dobják,
Sütkérezik a nap tűzén,
És szidja, ha a nap egy percre
A fellegek mögé került, —
Remeg, hogy majd nem mondja senki:
„Mily jó színben van! Hogy lesült!”

S hazarobog a vasuton,
Fejét kidugja az alatt,
Hogy piros barna jó színéből
Ne vesszen el egy árnyalat.

Mert olyan édes dal a fülnek
Mint egy operaházi kürt,
Ha szüntelen azt duruzsolják:
„Mily jó színben van! Hogy lesült!”

— **Lapunk legközelebbi száma.** a közbeeső (Szent István) ünnep miatt szombaton reggel a rendes időben jelenik meg.

— **Személyi hír.** „Mikes Zsigmond gróf főispán halaszthatatlan ügyek miatt több napi tartózkodásra elutazott Brassóból.

— **Kinevezések a brassói 24. honvéd gyalogezrednél.** A honvéd hadapródiskolák végzett növendékeinek a király születésnapja alkalmából szokásos kinevezését a hivatalos lap mai száma közli. A brassói 24-ik honvéd gyalogezredhez 1909 évi szeptember 1-étől számítandó ranggal kinevezettek hadnagyokká: Nagy György, Mamusich István, Bazsó Gábor. Zászlóskká: Farkas Ferencz, Polgár Dezső, Nagy József.

— **A bajor trónörököső Kolozsvárt.** Érdekes vendégei voltak tegnap délután rövid időre Kolozsvárnak. Mária Terézia bajor trónörököső négy leányával és kíséretével mintegy négy órát töltött itt. A trónörökös és kísérete Nagyszebenből érkezett a déli vegyes vonattal s a New-York szállóban távirati uton megrendelt négyszobás lakosztályban szállott meg. A fejedelmi társaság a legszigorubb inkognitóban érkezett, s a trónörököső Mária Terézia von Pernau (München) néven szerepelt. a szálloda vendégkönyvében Az előkelő társaság, amelyet Mikes Ilona grófnő kalauzolt, a délutáni személyvonattal elutazott Kolozsvárról.

— **Orvosi körökből.** Dr. Jekelius Alfréd kórházi főorvos f. évi október hó 1-ig tartó szabadságra elutazott Brassóból.

— **A hadsereg köréből.** A király megparancsolta, hogy a műszaki katonai bizottsághoz beosztott, a brassói 34 sz. tábori tűzérezred századosának Meixner Ferecznek kitűnő szolgálatai elismerésül legfelső megelégedése tudtuladassék.

Finger Egon therézianumi katonai akadémikus 1909. szeptember 1-től a 34. sz. tábori tűzérezredhez helyeztetett át hadnagyi ranggal. — Baczka-madarasi Kiss Domokos honvéd akadémikust a Frigyes Lipót poroszherceg tulajdonában lévő huszárezredhez helyeztetett át hadnagyi ranggal.

— **Adakozás.** Kérést intéztünk a jószívű emberekhez, hogy egy szerencsétlen tüdőbeteg leány gyógyításának költségeihez adományaikkal járuljanak hozzá. Erre a célra tegnap küldött lapunk szerkesztőségébe „Egy nyaraló” 2 koronát. Ma a következő újabb adományok érkeztek: A Magyar Protestáns Nőegylettől: 10 kor. Özv Péchy Árpádnétól: 2 kor. és Kovács Lászlótól 20 fillér. Összesen 14 korona 20 fill. Rendeltetési helyére juttatjuk.

— **A nyomdatulajdonosok kongresszusa.** Holnap gyűlnek össze a magyarországi nyomdatulajdonosok Budapesten országos kongresszusra. A vidéki nyomdaipar súlyos helyzetének javításán fáradoznak az érdekeltek. A megélhetésük bizonytalan s a munkásokkal feszült a viszonyuk. A nyomdászipar nincs képesítéshez kötve és tisztességtelen verseny dühöng. A nyomdatulajdonosok kívánsága az, hogy gondoskodják a magyar kormány most a tizenkettedik órában arról, hogy a nyomdaipar művelőinek nehéz munkájuk után tisztességes megélhetést biztosítson azáltal, hogy kívánságaikat teljesítve, a nyomdaipar üzését képesítéshez

ökse és a „numerus clausus” törvényileg biztosítsa. A munkásokkal kötött kollektív szerződés a jövő évben jár le s a munkaadók egyöntetű határozata a békés meg egyezés. Ha azután a tulzásba menő hatalmi kérdések továbbra is utját állják a békés megegyezésnek, akkor nagy harc előtt fog állani a magyar munkaadó és munkás.

— **Betörés.** Biró Sándor vasuti fékező ma reggel panaszt emelt a rendőrségnél, hogy az éjszaka folyamán betörő járt Posta-rét 24. szám alatti lakásán. A betörő az utcára nyíló ablak felfeszítése után jutott a szobájába, ahonnan egy revolvert, egy ébresztő órát és kisebb pénzüsszeget vitt magával. A rendőrség keresi a betörőt.

— **Lóversenyek a vidéken.** „Magyar Versenyügy és a Főváros” című röpiratában Szemere Miklós érdekes eszmét pendít meg, ami a vidéki városok régen kívántos megerősítésén nagy mértékkel szolgálná. A széles körökben nagyhatású röpiratból idézzük ezt a nem minden jelentőség nélküli részletet:

„Ne gondoljunk mindig csak a esekély számú telivér-lótenyésztők szent érdekeire egyedül, hogy ezután nem többé 100 percentet fognának nyerni, hanem talán csak ötvenet. Ne szenvedjen a szűkkeblű kalmárszellem miatt a haladás, a jó sport és az ország, mint a liferánsok miatt háboruban a hadsereg. A nemzeti, az asszonyosságok dija és pár államdíj zárva maradhatna kiváltképpen a belföldi lovak részére. A verseny-sportot egészségesen és alaposan decentralizálnám, legyen bőven a vidéknek is. Oda adnám nekik az államdíjakat is és a vidéki versenyek lennének tisztán a belföldi lovak és a belföldi lovasok számára.”

— **Olvasóink.** figyelmét felhívjuk Draut és Jeckel, helybeli vaskereskedés mai számunkhoz mellékletül csatolt hirdetésére, a hol az elismert legjobb és minden háztartásban nélkülözhetetlen „John-féle gőzmosógépek” minden időben kaphatók. A gép beszerzési árát főleg azzal fogják behozni, mert használatánál a ruha nem szakad és mosónőre nincs szükség, mert minden háziasszony könnyen kezelheti. Ezért ajánlatos, hogy minden házban meg legyen. Bővebben a mellékleten.

1926

— **A városi zenekar sétatéri hangversenyei.** A városi zenekar f. hó 20-án, pénteken délelőtt 11 órakor az alsó sétatéren hangversenyez a következő műsorral: 1. Lehár, Losonci induló. 2. Suppé, Ünnepi nyitány. 3. Cranz, keringő. 4. Fall, egyveleg a Dollárkirálynéből. 5. Mazzalík, Hóra induló.

Folyó hó 21-én, szombaton délután fél 6 órakor tartja a városi zenekar az V-ik rendkívüli hangversenyét az alsó sétatéren. A műsor a következő: 1. Rossini, Tell nyitány. 2. Liszt, magyar rapsódia. 3. Verdi, kettős a Troubadurból. 4. Jonescu—Krause, román rapsódia. 5. Gounod Faust, fantáziák. 6. Fucik, zárinduló.

— **Melyik gyógyszerár lesz nyitva?** A belvárosi gyógyszerárak közül augusztus hó 20-án — pénteken — délelőtt 12 órától este 9 óráig a Roth Viktor gyógyszerár a „Medvé”-hez Árvaház-ut. 1. sz. alatt lesz nyitva. — A külvárosi gyógyszerárak, úgy mint eddig, vasárnap is nyitva tartanak.

— **Elveszett.** Ha valaki egy gyémánttal kirakott arany karperecet talál, költözik, hogy a talált tárgyat megfelelő jutalom ellenében sziveskedjék Weisz-Mi-

hály utca 18 sz. a., a háztulajdonosnőnek átadni. —1924.—

Szeptember elsejére idősebb keresztény uri családnál vagy uri özvegnél szobát, esetleg jutányos ellátást keres egy uri leány. Cim a kiadóhivatalban. 1931.

Színház.

Brassói Színház.

Pénteken, 1909. évi aug. hó 20-én,

D. u. 3½ órákor félhelyárakkal:

A bányamester.

Operette 3 felv.

Este 8 órákor rendes helyárakkal:

A sasfiók.

Opera 3. felvonásban.

Szombaton, augusztus hó 21-én,

A sasfiók.

Operette 3 felvonásban.

Pénztárnyitás 7 órákor. — Kezdeté 8 órákor.

Heti műsor:

Vasárnap: délután félhelyárakkal: A sárga csikó. Este: A szerencse malac.

Hétfőn: A szerencse malac.

Kedden: Casanova.

Szerdán ujdonságul először: A szerencse fia.

Csütörtökön Sz. Rosos Gizella és Szomori Miklós bucsufelléptével ujdonságul először: A király.

Pénteken R. Nagy Aranka és Burányi Ferenc bucsufelléptével: Hoffmann meséi.

Szombaton: Szécsy Mária.

Vasárnap d. u. félhelyárakkal: A taniótó. Este Zsigmondy Anna bucsufelléptével Lotty ezredesei.

Hétfőn Magyar Lajos bucsufelléptével: A doktor ur.

Tosca. Puccini operájának ma esti második előadásán Tosca szerepét R. Nagy Aranka énekelte, akinek kvalitásai kitűnően érvényesültek ebben a nagy mértékben az egyéniségbe vágó szerepben. Hangban, játékban egyaránt elismerésre méltót nyújtott. A közönség szeretettel fogadta és nagyobb énekszámait után lelkes tapsokkal adott kifejezést meglepedésének.

Itt említjük meg, hogy Tosca előadása közben, meghalt a Cavadossa szerepét éneklő Burányi Ferencnek négy hetes kis fia. A tenoristát és nejét, aki szintén részt vett az előadásban, csak az opera befejezése után értesítették kis fiacskájuk haláláról.

— Távozó tagok bucsufellépte.

A jövő héten kezdődik meg a társulat kötelékéből kiváló tagok bucsuzása a brassói közönségtől, s ezt nyomon fogja követni, szeptember 1-je után az új tagok bemutatkozása. — Csütörtökön augusztus 26-án, a Király című pompás francia vígjátékban, melynek ez egyszersmind bemutató előadása is lesz, a Szomoró pár bucsuzik; pénteken aug. 27-én, a Hoffmann meséiben R. Nagy Aranka és Burányi Ferenc; vasárnap aug 20-én, a Lotty ezredesei operettében Zsigmondy Anna, — míg hétfőn, aug 30-án, a Doktor ur című kitűnő bohózatban Magyar Lajos mondanak bucsút a közönségnek.

— A szerencse malac. Eysler Ödönnek vasárnap először színre kerülő pompás

operettejének szereposztása a következő: Dániel nagyherceg — Ujváry Lajos, — Kamélia — Vágóné, — Bébé, a nagyherceg leánya — Zsigmondy Anna, — Stello gróf — Miskey, — Jerrom — Magyar, — Paseppville — Barics, — Lapapide — Faragó, — Margot anyó — Burányiné, — Bébé az unokahuga — Zsigmondy Anna, — Bertrande — Zsigmondy Böske.

REGÉNY-CSARNOK.

BIRÓ SÁRA.

A „Brassói Lapok“ részére írta:

Kelemenné Zathureczky Berta.

12.

Orbán Borka dühösen csapja félre a kontyát.

— Pusztuljon innen kegyelmed — kiált az öregre mérgesen. — Ne adjon rossz példát az embereknek. Itt nincs szükség se csufondáros, se pityergős némbere. Ide férfiak kellene! . . . Jere velem Sára!

Fölmennek a mellvédre. Az öregre rendelt emberek ott aludtak az ágyuk mellett.

— Ejnye bestye lelke, nem kelt fel mindjárt! — mordul rájuk a haragos amazon. Hát ti strázsák vagytok? vagy pakulárok? Mozdultok, mert úgy megcsaplak acul, hogy kiesik a szemetek.

Egy öreg székely fölemelt kézzel áll Borka elé.

— Vigyázzon a nagyasszony, nehogy visszacsapjam! — Mondja fenyegetőleg.

Borka se rest, mint a villám kapja ki övéből rövid buzogányát és nagyot üt vele az öreg kezére. Neki megy a többinek is és agyba-főbe veri őket.

Pergett hozzá a nyelve vitézül.

— Ebadta varangyosbékái, úgy tudjátok meg, hogy boszorkány vagyok. Guzsba tekerem azt aki nem engedelmeskedik!

Kotródtak is közeléből az emberek.

Ezalatt a tatárok üvöltözni kezdenek mint valami éhes vadállatok.

— Éppen jó kedvemben kaptok! — kiáltja Borka, odaállva az ágyu mellé.

Kezébe vette a tüzes vaspálcát. . . .

Sára megragadja a karját.

— Megálljon néném asszony! . . .

Nézzen oda . . . ott jön Ugron András.

Melle elful, alig bírja kimondani a szót. . . .

A távolban — tényleg — egy kis csapat közeledik. A sok cifra paszománt, forgó, kacagány csak úgy szikrázik a leáldozó nap fényében.

Félelmes kürtszó hangzik át a légen és vágatva, sebesen ereszkedik a hegyen a daliás csapat.

Fejvesztve szaladgálnak a meglepett tatárok. A főnökök, knézek, nyilakkal, kardlappal kergetik össze őket.

— Jézus, Jézus! — hangzik a magyarok csatakiáltása; ezzel rárontanak az ellenesre.

Porral és hóval telített levegő, visszavissza kiabálás, jajgatás. nyilsüvöltés, paizs döngtetése, jelzi a csata helyét.

Borka e látványra harsány hangon felkiált:

— A bástyára minden ember! Itt van Ugron András! Itt a felmentő sereg!

E varázsszóra a zugolódok meghunyászkodva szaladnak a fegyverek után. S a macóna alakok nemsokára, mint fészkek védelmére kész darázsok tűnnek fel a védhely rovátkái között.

(Folyt. köv.)

Telefon — Távirat.

(Saját tudósítónk jelentése.)

(Budapest, 1909. augusztus 19.)

Az orosz oár látogatása.

Bécsből jelentik: az orosz cár még ez év folyamán meg fogja látogatni Ferencz Józsefet.

A budapesti orvos-kongresszus.

Berlinből jelentik: a német orvosok között mozgalom indult meg, hogy az orvosoknak Budapesten tartandó nemzetközi kongresszusán a németországi orvosok ne vegyenek részt. E mozgalomnak indító oka egy berlini hiradás szerint az, hogy a meghívókon a helységnevek csak magyar nyelven vannak feltüntetve.

A svédországi sztrájk.

Stockholmból jelentik: a sztrájk vezető emberei, tekintettel a munkások sanyaru helyzetére, most már munkára buzdítják a sztrájkolókat, akik kijelentették, hogy hajlandók a béke megkötésére. A munkaadók szervezete azonban csak egy föltétel alatt hajlandó a békét megkötni, ha t. i. a sztrájk vezetősége visszavonja azt a felhívást, amelyben a munkásokat a sztrájkra felszólította.

A szél pusztítása.

Gönebergből jelentik: az egész napon át dühöngő óriási szél egy épülőfélben levő tornyot ledöntött. A lezuhanó romok a forgalmas utcán nagy pusztítást vittek véghez az emberek közt. Tizenöt ember szörnyet halt, igen sokan súlyosan megsebesültek.

ZONGORA

jó karban levő, hosszú szárnyu, bolgárszeg Porond-tér 7 házszám alatt Schmidt Vilmos ügyvédnél eladó.

1920

Ovadékképes

fiatal, kiszolgált csendőr, a ki a magyar, német, román nyelvet

szóban, két utóbbit írásban bírja, irnoki, raktárnoki, felügyelői vagy ehhez hasonló állást keres.

Kerestetik egy fiatal óras

segéd, aki a házi csengő berendezéshez is ért, előnyben részesül. — Házi telegráf munkálatok kiadatnak.

HOL?

Kamner Vilmos, órásnál.
Kapu-utca 32.

ÖNKÉNTESÉK!

elegáns, fess, jó állásu
= egyenruhákat =

LENGYEL GYULA egyenru hakész
tőnél, BRASSÓ
Hosszu-u. 14. sz. a. kaphatnak.

A drezdai szabászati akadémián
diplomát nyert.

SOLE LIPÓT

ruggyanta-bélyegző-gyár
— és véső-intézet —

BRASSÓ, Weisz Mihály-utca 2. sz.
ALAPITTATOTT 1879-ben.

GYÁRT: Érc-bélyegzőket, cimereket,
monogramokat, himző-modelleket, aj-
zó-cimket, névalírásokat a legponto-
sabb kivitelben, legolcsóbb árak mellett.
Számológépek állandóan raktáron.

Pontos egészségesekeknek és betegek-
nek (különösen cukorbetegeknek).

Szíveskedjék a **TENTESCH**-féle
egészségi tápanyag és Nussmuss-
ból, ugyisint a más különféle
süteményt és valódi Graham és
Buza-dara kenyérből kóstolni.

Közép-utca 23. sz. a.

Egyszer próbálva! Sokat dicserve!
Kérjen ingyen árjegyzéket!

Mózes András

diszmu-esztergályos, BRASSÓ,
Hosszu-utca 32. szám.

Van szerencsém értesíteni a n. é. kö-
zönséget, hogy műhelyemet motorerőre
rendeztem be, melynél fogva azon hely-
zetben vagyok, hogy minden e szakmába
vágó munkákat a legrövidebb idő alatt,
jutányos árak mellett gyorsan és ponto-
san eszközölök.

ajánlom úgy szilva- mint juhars-csapjaimat, a
melyeket nagyban és kicsinyben szállítok.
Kivánatra árjegyzékkel is szolgálok!

SCHERG VILMOS és Tsa

posztógyárai ajánlják

saját gyártmányu, minden-
féle divat-, egyenruha-szöveiteket,
lodeneket, posztókat, futószőnye-
geket, uti plaideket, ágy-, kocsi-
és lótakarókat stb.

RAKTÁR a Ferenc József-téren.

Krämer Károly

Brassó. Fekete-utca 31.
A legjobb és legolcsóbb beszerzés.
hely műesztérge munkákban u. m.
ablak-karnis, ruhafogas, ruhaáll-
vány, könyvszekrény, ebédli szé-
kekben stb.

Speciálista hordócsapokban.

Javítások pontosan és olcsón.

Elegáns és jó minőségű

Egyen és Polgári ruhát

előnyös árakban készít

Szőcs György

Brassó, Weisz Mihály-u. 10.

Katonai felszerelések nagy raktára.

Kitűnő reggeli és uzsonasütemény

valamint igen jó

házi kenyér kapható a

Schmidts Vilmos-féle

sütődében

Cérna-u. 3. és fiókjában Hirscher-
utca 6. szám alatt.

Mű-ruhafestő és

vegyszeri tisztító-intézet

Schmitz József

Brassó, Hosszu-utca 8.

Legolcsóbb gyári árak.

Viaszosvászon és linoleum utánzat
tricot és fehérnemű

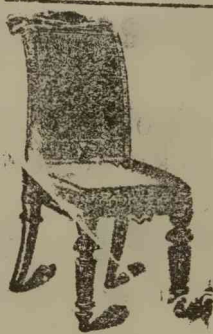
nagy választékban, — — —

— a legolcsóbb árban

ESSIGMANN K.-nál

BRASSÓ, (a vörös kereszthez)

Főtér, gyümölcs-sor 19.



SCHIESER PÁL

kárpitos és
bútorkereskedő

BRASSÓ,

Kapu-utca 54.

Divatos, jutányos

minden stílusban és

az asztalos szak-

mába vágó ösz-

szes munkák, az

azokhoz használt

szárazfáért sza-

vatolva szállít

TAJERLING JÁNOS

asztalos-műhelye, Brassó. Kórház-u. 13

Mintá divatos bútorról, dió, tölgy, juharfából

— — — azonnal eszközöltetnek.

Minden ezen szakmába vágó

munkákat olcsón és legpon-

tosabban készít

Antosch E.

kárpitos,

BRASSÓ, Fekete-utca 27. sz

Törv. védett

Karbid-lámpa

csakis

Welkens Konrád-nál

Szt. János-u. 32. sz. a. kapható.

Nagy Karbid-raktár.

Teutsch Gyula

vasöntőde, gép és fém-

áru gyár

BRASSÓ.

LANG és THEIL

drogueria

BRASSÓ, Buzasor 8. sz. a.

Mindenemű illatszerek és

toilette-cikkek

olcsó bevásárlási forrása.

A legdivatosabb

vas- és rézbútorok,

valamint legjobb

hygienikus iskolapadok

lakás, szálló, kórház- és iskolaberende-

zések, csak saját gyártmány, kitűnő

hazai anyagból. Továbbá a legszolidabb

mű- és építményeket szállítja —

Bernhardt Rud. utóda

roda és a legmodernebb gép-

berendezési gyártelep — — —

BRASSÓ, Fekete-utca 33. sz.

Kreuz Vilmos

mázoló és lakkozó

BRASSÓ, Felső Fekete-utca 5. sz.

Ajánlja magát minden e szakmába

vágó munkák elkészítésére. Jó és

tartós munkáért szavatoltatik.

Finomra dörzsölt olajfes-

tekek eladása.

Alapított: az 1867-ik évben.

Helmhold utódai-Tuza Reg.

ékszer-, arany- ezüst-

és órakereskedés

Brassó, Weisz Mihály-utca 24.

Száz ékszer-különlegességek!

övek és kapesok.

Saját javító-műhely! Veszek régi

arany-ezüstöt és drágakövet!

Csak **Stern János** kőféltverőnél

Hirscher-utca 3. kapható

Transmiszió-kötél, malomfelvonó

gurtni, spárga-gurtni, juta-gurtni,

redőny-zsinórok, spárgák, lóhálók,

hintágy, vásári táskák, hátfűző,

tábori székek, gyermekhinták, ab-

lakvédő gurtnik, gyermekhordó

gurtnik, vízhatlan ponyvák

és minden e szakmába vágó tárgyak.

Pontos kiszolgálás!

Binder Ede

óras.

Brassó, Kolostor-u. 7.

Európa szálloda mellett.

Nagy raktár arany-, ezüst-, acél-, nickel-,

inga-, ébresztő- és schwarzwalder órák-

ban, valamint arany és ezüst-árakból

Javítások gyorsan és pontosan tel-

jesítettnek.

Feltétlen szavatosság.

Zongorák

különböző árban

Richter W. P.

Uj-utca 12.

Egyedüli képviselő: Bösendorf,

Blüthner, Stingel, Rösler stb.

féle zongoráknak.

Legatott hangszerek legnagyobb

raktára.

Alapított 1874. — Alapított 1880

Stepanek F. kárpitos

BRASSÓ. Kapu-u. 42.

Raktáron tarti párnázott ülő-

garnitúrákat, divánokat a leg-

újabb stílusban, legjobb minő-

ségben és olcsó árak mellett.

Ülőbútorok átalakítása és kijavítása

a legolcsóbb árakban elvállaltatik.

Jól és dúsán felszerelt raktár

tart stíluszerűen gondos kivitelű

kézimunkákban

Schnell Jozefa

kézműáru kereskedése

Brassó, Kolostor-utca 31. sz.

Kézimunkák felvétele.

Előnyomatás. — Olcsó árak.

Bevásárlási utamról hazatérve,

van szerencsém a n. é. hölgykö-

zönség figyelmét dústartalmu rak-

táramra

Női és leánykalapokban

tisztelettel felhívni.

Régi kalapok olcsón javíttatnak.

Szíves pártfogást kér

WEISZ RÓZA, Kapu-u. 16.

B U T O R

Minden stílusban.

Szolid és olcsó gyártmány.

A bútorcsarnokban bútor mindig készletben.

HUBBES JÁNOS

épület- és bútorasztalos, gőzerőre berendezve

BRASSÓ, Hosszu-u. 151.

Telefon szám

— 235. —

Legdusabb választék virág

és disznóvényekben, mindig

friss állapotban kapható

Katzianer és Fink-nél

Kolostor-u. 29. sz. a.

Conservatorista

Zongora órákat ad.

Kapu-u. 36. sz. l.

Virágcsarnok

ifj. Wilk M. F.

BRASSÓ, Weisz Mihály-u. 20.

Vidéki megrendelések külö-

nös figyelemmel fagymente-

sen eszközöltetnek.

Telefon sz. 133.

Ajánlunk kitűnő jó son-

kát, felvágott, hátgerinc, frank-

furti virslit, kitűnő házi disz-

nófőszajtot stb.

Kamner és Irkovsky

Lópiac

Egy jó karban levő, használt

félfedeles kocsit

megvételre keresek.

Cím: Theis Márton cégnél Brassó,
Kolostor-utca.

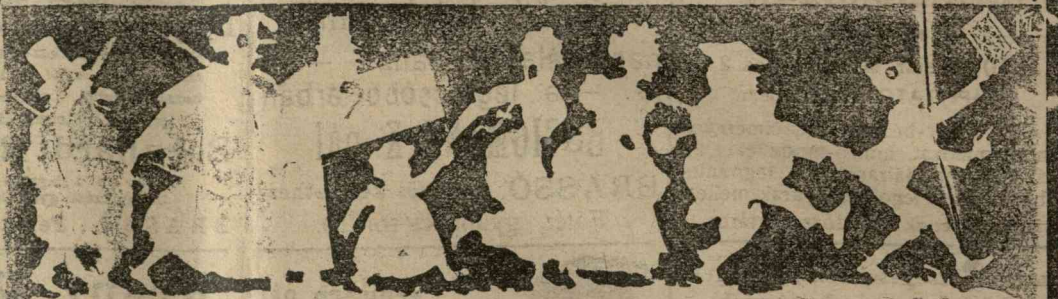
1197

Ócska ajtók,ablakok olcsó árban eladók ifj. Ferenczy
Károly csatornázási vállalkozónál, Felleg-
vársor 3. 1922**Jobb megjelenésű**kisasszony. ki a magyar, német,
román nyelvet birja mint elárusító
Goldmann N. P. cégnél felvétetik.
Személyesen bármikor jelentkezhetik.
Ugyanitt 2 jobb házból való tanuló
felvétetik. 1899**55 drb.** valódi keleti sző-
nyeg a központi
szállodában
olcsón eladó.**Óriási választék**

mindenféle levelezőlapokban

12 drb brassói látképes levelezőlap

vegyesen csak 30 fillér * színezve vegyesen 70 fillér

Képes levelezőlap ujdonságok, művészkártyák, tájképek
festő-minták a legszebb kivitelben a legolcsóbban a**„BRASSÓI LAPOK”**

könyvkereskedésében, KAPU-U. 64. szerezhetők be.

Eredeti SINGER varrógépek

BRASSÓ,

Kapu-u. 23 sz.

Csakis a védjeggyel!

Kellemen Ferenc — „Fehér-templomhoz”
gyógyszertára —
Kolostor-utca 8. szám alatt.

Ajánlja kitűnő saját készítményű biztos hatású

Vénus krém	1 tégely	— 80 f
Vénus szappan	1 darab	— 60 f
Vénus poudert	1 doboz	1 20 f
Petrolin hajszesz	1 üveg	2.— f

Nagy választék különlegességekben, ásvány
vizekben parfümökben és gummiárúban.A ki jó villásreggelit és egy jó
pohár **erdélyi bort** vagy friss-
sen csapolt sört akar inni, az
jöjjön a tanácsházi pincébe**Kodesch Viktor-hoz**
szembe a közúti v. megállóhelyvel**„A régi Tanácsházban”**
Buzasor 4. sz.
alatt levő borkimérésben úgy
helybeliek, mint idegenek
kitűnő borokat
kapnak. (Asztali és palackborok)**JÓ BOROK.**

(asztali és palack borok)

A „Fehér kaka”-hoz
clmzett borkimérésben állan-
dóan raktáron vannak.
— **Kapu-u. 20. sz. a.****Központi Nr. 1. Szálló Brassó.**A város és vidék közönsé-
gének találkozó helye. Ké-
nyelmes, tiszta szobák. Gyö-
nyörű tánc- és étterem.

Kitűnő konyha. Valódi jó italok.

Pontos kiszolgálás. Omnibusz a

vasutállomásnál.

Whynanek József,

szállodás.

Első brassói
mű és borotva hamorukészítő

Nagy raktár

finom acélárúban.

Szolid kiszolgálás! **Valesio J. utóda**
Kapu-utca 18.**Pásztori Sándor**sodronyszövet-fonat kert-
kerítés és ruganyos acél-
sodrony-ágybetétek gyára
BRASSÓ, Kórház-u. 32.**Tellmann Vilmos és Tsai**posztógyára, **BRASSÓ.**

Hátulsó-utca 50—56 szám alatt.

Ajánlja saját készítményeit.
mindenféle
posztókban és flanellekben.**Foith György és Társa**kötőgyár, rövid- és szövő-áru üzlet
nagyban és kicsinyben**Kapu-utca 24. sz.**Saját gyártmányú kötött-áru Min-
denféle harisnya és trikó-áruk olcsón
és nagy választékban kaphatók.**Eredeti „PFAFF” varrógépek****Wetzel Otto****BRASSÓ.****Weisz-Mihály-u.**

30. szám alatt.

csakis a védjeggyel.

Legnagyobb választék kongresszövetekben.

Hölgyek, akik szép kézimunkát
venni akarnak, győződjenek meg arról,
hogy én csak finom árut tartok.Törülközőkre, zsebkendőkre, szalvétákra,
asztalneműre monogrammok 5—6 óra alatt
bármily mennyiségben himeztetnek.**Weisz Mihály-u. 4.**
(Copony-féle ház.)**BOLESCH FRIGYES**

Mindennemű fehérnemű készítése.

Szőlő szálloda→ **Medgyes.** →Ajánljuk ujonnan beren-
dezett szállodánkat.**Wéber és Arva.**Az Eszterházy és tanácsház
pincékben kaphatók a legjobb
és legtisztább erdélyi borok.Friss villásreggeliről mindég
gondoskodva van.**GOLDSTEIN B. mellfüző különlegességek Kolostor-utca 21.**

Laptulajdonos a „Brassói Lapok” nyomdája.